

Art. 5. § 1er. Pour l'application de l'article 4, on se base, lors du calcul du montant des amortissements, sur les délais d'amortissements prévus par le plan comptable établi pour les hôpitaux dans l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux, modifié par l'arrêté royal du 14 décembre 1987.

§ 2. Si, néanmoins, la nature des travaux ne peut pas être entièrement précisée, on part du principe que 80 pour cent concerne des biens immobiliers, 15 pour cent du matériel médical et 5 pour cent du matériel non médical.

Art. 6. L'approbation du calendrier doit être certifiée par une attestation établie par la Communauté germanophone.

Art. 7. Si, à la fin d'un exercice, les montants visés à l'article 4 ne sont pas entièrement épuisés par la Communauté germanophone, le solde reste à la disposition de la Communauté.

Art. 8. L'arrêté royal du 24 octobre 1991 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1er, de la loi sur les hôpitaux est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1996.

Art. 10. Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Art. 5. § 1. Voor de toepassing van artikel 4 baseert men zich bij de berekening van het bedrag van de afschrijvingen op de afschrijvingstermijnen, bepaald bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling van de minimumindeling van het algemeen rekeningenstelsel voor de ziekenhuizen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 december 1987.

§ 2. Indien de aard van de werken echter niet geheel gepreciseerd kan worden, gaat men uit van het principe dat 80 procent betrekking heeft op onroerende goederen, 15 procent op het medisch materiaal en 5 procent op het niet-medisch materiaal.

Art. 6. De goedkeuring van de kalender moet gevalideerd worden door een door de Duitstalige Gemeenschap opgemaakt getuigschrift.

Art. 7. Indien de Duitstalige Gemeenschap op het einde van een dienstjaar de in artikel 4 bedoelde bedragen niet geheel opgebruikt heeft, blijft het saldo ter beschikking van die Gemeenschap.

Art. 8. Het koninklijk besluit van 24 oktober 1991 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, eerste lid, van de wet op de ziekenhuizen wordt opgeheven.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1996.

Art. 10. Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 99 — 2515

[C — 99/22653]

22 JUIN 1999. — Arrêté royal modifiant l'article 3 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 2, § 1^{er}, 1°;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 3, modifié par les arrêtés royaux des 15 juin 1970, 28 janvier 1975, 23 avril 1979 et 2 juin 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 avril 1999;

Vu l'avis du Conseil National du Travail, donné le 27 avril 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 17 juin 1999;

Vu l'urgence motivée par le fait que le législateur a eu la volonté de régler le problème des faux indépendants dans le secteur du gardiennage par la loi du 18 juillet 1997 modifiant la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage;

N. 99 — 2515

[C — 99/22653]

22 JUNI 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 3, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 2, § 1, 1°;

Gelet op de koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 1970, 28 januari 1975, 23 april 1979 en 2 juni 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 april 1999;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 27 april 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 17 juni 1999;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door het feit dat de wetgever het probleem van de schijnzelfstandigen in de bewakingssector heeft willen oplossen door middel van de wet van 18 juli 1997 tot wijziging van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

Vu l'urgence motivée par le fait que la Cour d'Arbitrage, dans son arrêt n° 126/98 du 3 décembre 1998, a estimé que ce n'était pas la voie adéquate pour régler le problème des faux indépendants dans le secteur du gardiennage et que cette question devait être réglée dans le cadre de la législation sociale;

Vu l'urgence motivée par le fait que la présente disposition vise à réaliser la volonté du législateur tout en répondant aux remarques formulées dans l'arrêt précédent;

L'urgence se justifie également par le fait que les entreprises qui font appel à des faux indépendants peuvent offrir leurs services à des prix bradés. Ce qui a pour conséquence que les autres entreprises qui souhaitent préserver leur position concurrentielle sur le marché seront tentées d'économiser sur d'autres facteurs que sur ceux liés au personnel. Ceci est inacceptable dans un secteur étroitement lié au maintien de l'ordre public et à la sécurité et nécessite de prendre d'urgence toutes les dispositions nécessaires en vue de solutionner le problème des faux indépendants dans ce secteur spécifique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 8 juin 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^e, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par les arrêtés royaux des 15 juin 1970, 28 janvier 1975, 23 avril 1979 et 2 juin 1998, est complété par la disposition suivante:

« 9° aux personnes qui exécutent des activités au sens de l'article 1^{er}, § 1^{er} de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage ainsi qu'à l'entreprise qui les occupe. Cette disposition n'est pas applicable à la personne qui exerce des activités visées à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la loi du 10 avril 1990 précitée en tant que personne physique qui détient, à titre personnel, l'autorisation d'exploiter une entreprise de gardiennage visée à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la loi du 10 avril 1990 précitée et qui n'exerce pas ses activités sous l'autorité d'une autre entreprise de gardiennage. Elle ne s'applique pas non plus à la personne qui détient au moins 20 % des parts ou actions de la société lorsque l'entreprise visée à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la loi du 10 avril 1990 précitée est constituée en personne morale ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du trimestre qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 juin 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de Arbitragehof in zijn arrest nr. 126/98 van 3 december 1998 van oordeel was dat dit niet de gepaste weg was om het probleem van de schijnzelfstandigen in de bewakingssector op te lossen en dat deze materie moet geregeld worden in het kader van de sociale wetgeving;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat onderhavige bepaling tot doel heeft in te gaan op de wens van de wetgever en tevens rekening te houden met de opmerkingen die in voormald arrest zijn geformuleerd;

De dringende noodzakelijkheid is ook verantwoord door het feit dat de ondernemingen die beroep doen op schijnzelfstandigen kunnen hun diensten aanbieden tegen dumpingprijzen. Dit heeft tot gevolg dat andere ondernemingen die hun concurrentiële positie op de markt wensen te behouden, zullen geneigd zijn te besparen op niet-personeelsgebonden factoren, hetgeen de kwaliteit van de dienstverlening aantast. Dit is onaanvaardbaar in een sector die nauw verweven is met de handhaving van de openbare orde en van de veiligheid, wat tot gevolg heeft dat dringend maatregelen dienen genomen te worden om tegenmoet te komen aan deze problematiek van schijnzelfstandigen in deze bijzondere sector;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 juni 1999 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juni 1970, 28 januari 1975, 23 april 1979 en 2 juni 1998, wordt aangevuld als volgt :

« 9° de personen die activiteiten uitvoeren in de zin van artikel 1, § 1 van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten en aan de onderneming die hen tewerkstelt. Deze bepaling is niet van toepassing voor de persoon die in artikel 1, § 1 van voormelde wet van 10 april 1990 bedoelde activiteiten uitoefent als natuurlijke persoon die persoonlijk gemachtigd is een in artikel 1, § 1 bedoelde bewakingsonderneming uit te baten en die zijn activiteiten niet uitoefent onder het gezag van een andere bewakingsonderneming. Zij geldt evenmin voor de persoon die ten minste 20 pct van de aandelen of deelbewijzen van de vennootschap bezit, wanneer de in artikel 1, § 1 van voormelde wet van 10 april 1990 bedoelde onderneming een rechtspersoon is ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van het kwartaal volgend op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 juni 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 99 — 2516 (F. — 99 — 2422)

[99/22808]

19 AVRIL 1999. — Arrêté royal modifiant l'article 218 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994. — Erratum

Le texte publié au *Moniteur belge* n° 143 du 21 juillet 1999, p. 27732 est retiré.

N. 99 — 2516 (N. 99 — 2422)

[99/22808]

19 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 218 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. — Erratum

De in het *Belgisch Staatsblad* nr. 143 van 21 juli 1999, blz. 27732 bekendgemaakte tekst wordt ingetrokken.